

# Sefer İ Hümâyûn

– Sami Biber · 14 Ekim 2020

Önce tüm arkadaşlarımla sevineceğini düşündüğüm bir haberle başlayayım: Yunus yarın hastaneden çıkıyor. Doktor yarın saat 10.00 da son bir kontrol daha yaptıktan sonra taburcu edeceğini söylemiş.

Evet, çıkmasına çıkıyor ama eski Yunus olarak mı çıkıyor, daha iyi bir Yunus olarak mı çıkıyor yoksa daha kötü bir Yunus olarak mı çıkıyor şimdilik bilmiyoruz. Yunus gibi birinin tamamen iyi olması mucize olur elbette ama en azından eski Yunus olarak aramıza dönmesidir temennimiz.

Her neyse gelişmeleri sizlerle paylaşacağım yine.

\*\*\*\*\*

Şiire gelince:

Aslında Mehmet Fikret kardeşimin yazdığı şiire yaptığım yorumda Dadaş tokadından bahsetmişim ve niyetim Erzurum şivesiyle yazmaktı ancak o şiveyle yazmışım daha önce. Eh madem ki kendime padişah dedim o halde en güzeli Osmanlı şivesi olacaktı. Hele hele de Şiir Yürekli meslektaşım "Bakalım Sami Hoca hangi şiveyle yazacak?" Diye sorunca aklıma Osmanlı şivesi geldi. Arapça- Farsça kelime ve tamlamaları mümkün olduğu kadar az kullanarak bir şeyler yazmaya çalıştım. Her ne kadar sürç-ü lisan eylemişsem affola.

\*\*\*\*\*

## SEFER-İ HÜMÂYÛN

Bize kıyam eylemiş Mehmet Fikret  
Oysa bunun olamaz latifesi  
Hele bir de eğer çıkmazsa şükret  
Şeyhülislam fetva-yı şerifesi

Sana derim vallah bed-nâm olursun  
Emin ol ki lebaleb gam olursun  
Tabl iderüm seni taam olursun  
Elimdedür pişirme tarifesi

Sen bir illet-i habise duçarsun

Hayal ider arş-ü ferşte uçarsun  
Sultanına nice bayrak açarsun  
İtaattir teb'anın vazifesi

Neden âteş-i sûzana koşarsun  
Gelip cami dıvarına işersün  
Mizan-ı hakdan ne diye şaşarsun  
Hani senün terazinin kefesi

Sille-i şeditile ezerüm senü  
İnce eleklerden süzerüm senü  
Yalnız karizmamla çizerüm senü  
Olsan dahi efelerün efesü

Rahat dur ki hak-ı yeksan etmeyem  
Zaferimi seksen-doksan etmeyem  
Zî hayat vücudun noksan etmeyem  
Olmasun mekanun bir kuş kafesi

Efeyüm deyü idersün laktaka  
Durduk yire bu kıyam ne alaka  
Maksudun eğer değılse falaka  
Padişaha sakın eğıdürme fesi

Seni daim kendümüze dost bildük  
Hak-i payemize samur post bildük  
Mide-i şerifim için tost bildük  
Zakkum oldu gönlümün şükufesi

Kim ki kaldırmışsa sultana kazan  
Pençe-i kahrıyla olmuştur lerzan  
Bundan gerü dinlemem efe, kızan  
Adüvvün gelse üstüme kaffesi

Sami-i Evvel eydür hele bakın  
Fikret-i meftaya meyletmen sakın  
Onun kelle kesilecek bihakkın  
Açulacak bir tarih sahifesi

\*\*\*\*\*

## BİLİNMEYEN YA DA AZ BİLİNEN KELİMELELER:

Sefer-i Hümayun: Padişahın, ordusunun başında olduğu sefer.

Fetva-i şerife: Kutsal fetva

Bed nâm: Kötü şöhret

Labaleb: Ağzına kadar dolu

Tabl ermek: Pişirmek

Taam: Yemek

İllet-i habise duçar olmak: Kötü bir hastalığın pençesine düşmek

Arş-ü ferş: Gökyüzü ve yer yüzü

Teb'a: Bir devletin halkı

Ateş-i suzan: Yakıcı ateş

Mizan-ı Hak: Hakkın terazisi veya doğru yol.

Sille-i şedit: Şiddetli tokat

Hak-ı yeksan : Toprağa karıştırmak

Zi hayat: Canlı, hayat sahibi

Kıyam: Baş kaldırı, isyan

Hak-i paye: Ayak altı veya ayağın tozu

Mide-i şerif: Kutsal mide

Şükufe: Açmamış çiçek, tomurcuk. Veya çiçek peysajı

Pençe-i kahr: Kahredici pençe

Lerzan: Ağlamaklı, ağlayan.

Adüvv: Düşman

Kaffesi: Hepsi

Sami-i Evvel: Padişah I. Sami Han Hazretleri )))

Fikret-i Mevta: Ölmüş Fikret

Bihakkın: Hakkını vererek, usulünce.

\*\*\*\*\*

NOT: Atışmalarda gelenek son söz hakkının kendisine satışında olmasıdır. Bu bakımdan son söz hakkını Fikret kardeşime bırakarak bir dahaki atışmaya kadar çekiliyorum.